

Protocolo 45

Colaborador: C.

Pesquisador: Vera Aparecida deLucas Freitas

Transcrição

PP - Pra ficar gravando, tá? Então eu vou colocar isso aqui pertinho.

PP - Como é o seu nome todo?

SC - C. M. de S.

PP - Ah! C...

SC - S.

[O SC completa o nome sem esperar que a PP complete a frase.]

PP - Sousa com s ou com z é o seu Sousa?

SC - Com s.

PP - Com s não é?

PP - Você está com o seu material?

SC - É.

PP - Qual é a série que você está cursando?

SC - 5^a

PP - 5^a série.

PP - Qual é a escola C.?

SC - É o Centro de Educação Fundamental 2.

PP - Onde fica?

SC - No Paranoá.

PP - Em que horário que você estuda?

SC - De manhã.

PP - É só uma professora pra todas as matérias?

SC - Vários professores.

PP - Vários professores, né?

SC - É.

PP - (xxx) Ótimo!... Tá certo. (xxx).

SC - Um professor pra matemática, e um professor pra geografia, um pra história, pra ciências, pra PD1, PD2...

PP - O que é PD1? ...

SC PD1 é estudo de (xxx) como se fosse artes.

PP - Ah! Tá.

SC - Estudo de aula, umas coisas como o tempo que, por exemplo, pesquisar o tempo que foi criada a mesa, ou a bicicleta, essas coisas.

PP - Hã...

PP - E PD2?

SC - Hum... Já é mais pra estudo de textos, é estudo de textos, é escrever, ler, essas coisas.

PP - Bom, legal!

SC - E tem também artes.

PP - Tá.
SC - E educação física também.
PP - É... esse aqui é o seu livro de história?
SC - É.
PP - Porque que você está escolhendo este?
SC - Minha matéria favorita é português, mas a segunda é história, e como tenho um livro de história...
PP - Hum...
SC - Então, eu vou... Escolhi o de história.
PP - Ok, muito bem. Você vai me dizer em que lição você está.
SC - Tá.
PP - E vamos conversar sobre o texto que você vai ler, não é?
SC - Como eu não sei a página, eu vou olhar por aqui assim.
PP - Vai olhar por aqui, não é?
SC - Posso ver as páginas que eu já usei, já fiz isso aqui.
PP - Peraí! Então vamos ver o que você já leu até hoje. Quais foram as lições, os textos que você já leu. Vamos ver...
SC - Não, não li esse.
PP - Você não leu a introdução?
SC - Não.
SC - (xxx) Que é compreender a história né? Depois tem o trabalho do historiador. Ass... eu vi isso aqui.
PP - Você viu isso?
SC - Vi.
PP - Hum...
SC - Li isso aqui também.
PP - O que é isso? Lê ai pra mim um trecho...
SC - O te..., o tempo da história...
PP - Ok, hã...
PP - E a história e as outras áreas do conhecimento?
SC - Áreas do conhecimento? (xxx) Essa página eu acho que eu não li. Ah! li.
PP - Já leu?
SC - Colocando em ordem o tempo...
PP - Hum, aqui tem as atividades, não é?
SC - É.
PP - Em seguida vem o quê? (xxx)
SC - Esse...
PP - As origens do ser humano você já viu?
SC - Já.
PP - Inteirinho?
SC - Inteirinho. Esse eu vi.
PP - Viu também?
SC - Vi.
PP - Viu também?
SC - Eu vi. Eu parei no "Como o ser humano conseguiu chegar à América".
PP - Ah! Então o povoamento da América?
SC - Não.
PP - Não viu ainda?
SC - Já vi, mas eu parei aqui ó... O ser humano chega ao... o ser humano chega à América.

PP - Esse?

SC - Vamo.

PP - Quando acabar de ler, você vai conversar comigo sobre o que você entendeu daqui ó.

SC - (xxx) Tá. Começar daqui?

PP - É, começa do título né?

[A aluna começa a ler]

SC - O Ser humano chega à America. O povoamento da América, o povoamento da América começou a última, na última glaciação, período de temperatura muito baixa na Terra. As várias explicações sobre a origem dos povos, dos povoados, povoados, povo.

PP - Não... desses...

SC - Esses...

PP - Povoadores.

SC - Povoadores.

PP - Né? Há várias explicações sobre a origem desses povoadores.

SC - Povoadores.

PP - É isso? Tá, então pode continuar.

SC - (xxx) caminhos para a América. Os perios, os perios, não. Os primeiros habitantes da América não eram ori... originários do primeiro continente.

PP - do próprio...

SC - do próprio continente, onde ... de onde eles vi... eles vi... vieram...

PP - Isso.

SC - (Lendo) Quando chegaram a este, a esta terra. Como base de, com base em estudos, os pesquisadores alabo... elaboraram diferentes explicações sobre a origem do... do homem americano. As principais explicações são as seguintes:

PP - Ok, então vamos voltar. É... o que você entendeu desse pedacinho que você leu?

SC - Eu entendi que o homem não, não moravam na América, ele moravam em outros lugares. E na era da glaciação, por algum modo ele chegou à América.

PP - Na glaciação, por algum modo?

SC - É.

PP - O que você entende por glaciação?

SC - Glaciação é um tempo muito frio, muito frio que acaba congelando oceanos.

PP - Hum.. hum...

SC - E ligo, essas coisas.

PP - Então, o que está dizendo aqui em relação a esse estudo sobre a glaciação?[A PP aponta para o texto.]

SC - (xxx) um período de tete... temperatura muito baixa na terra.

PP - Tá, e o que aconteceu nessa...

[
SC - Os...

[
PP - Nessa ocasião?

SC - Nessa ocasião? O ser humano conseguiu chegar à América.

PP - Isso! E aí no mapa, olha que interessante. O que o mapa tá mostrando?

SC - Tá mostrando de onde o homem saiu e como foi que ele chegou...

PP - De onde ele saiu?

SC - Da América.

PP - Da América do Norte, olha só... não é?

SC - É.

PP - E da América do Norte ele desceu para a América do Sul. Essas setas são indicativas disso, é pra

isso que elas servem. Elas tão mostrando o movimento do homem, de onde ele saiu, por onde ele passou e onde ele chegou. Num é isso?

SC - Aham.

PP - Então, e aí, quais?... E os primeiros habitantes? Está dizendo que eles não eram da daqui, não é? Os primeiros habitantes da América não eram daí. Certo? É isso?

SC - Certo, é.

PP - É, e eles tão vindo de onde? O mapa está mostrando o que aqui?

[A PP apontando para o texto.]

122) SC - Da África.

PP - De onde mais?

SC - Da Europa, da Ásia.

PP - Isso.

SC - Oceania e só.

PP - Tá. Então não são originários daqui, eles vieram desses lugares aí, eles não são originários daqui.

SC - É.

SC - Minha professora...

PP - Interessante isso, não é?

SC - Minha professora disse um dia como congelou...

PP - Hum...

SC - Talvez o ser humano possa, possa ter chegado aqui correndo atrás de animais, porque nesse tempo (xxx) como congelou...

PP - Certo.

SC - Estava com pouco, pouca caça, pouco, poucas como é que se diz é... pouco alimento. Porque os ani, animais não iam conseguiu sobreviver.

PP - Uhum. Tá. Então, tem alguma palavra aqui que você tenha achado assim muito difícil, estranha, que você não tenha compreendido nesse primeiro parágrafo? Que não tenha compreendido o significado?

SC - Não.

[O SC parece não se lembrar das expressões nas quais apresentou dificuldade como povoamento.]

PP - Quando você encontra uma palavra que você não entende, você costuma ir ao dicionário?

SC - Costumo.

PP - Costuma? Que ótimo! Isso é muito bom Camila. Então vamos continuar nossa leitura?

SC - Vamo.

PP - Tá.

SC - É (a aluna tosse) o Estreito de be de berigim, beringinge.

PP - Bering.

SC - Bering. O caminho gelado.

PP - Você sabe localizar no mapa onde está o Estreito de Bering?

SC - Conhe, consigo.

PP - Mostra pra mim.

SC - Aqui.

PP - É, é. Ele fica entre o quê?

SC - Entre a Ásia e o Alasca.

PP - E o Alasca? O Alasca fica onde?

SC - Fica no na America do Norte.

PP - Isso! Muito bem! Então vamos continuar aqui?

SC - Aham.

SC - As terras americanas começaram as a serem povoadas, quando os primeiros grupos humanos vindo da Ásia atravessaram o Estreito de Beringe.

PP - Bering.

SC - Bering. Como mostra o mapa da página ao lado. Estar não, esta travessia teria ocorrido na última glaciação. Peri, período em que (xxx) o gelo, perai, (xxx) período de gelo unindo o.

PP - Período em que o Estreito de Bering... você saltou essa linha, por isso que não está fazendo sentido. (xxx)

[A professora ajuda o SC a perceber um erro cometido durante a leitura.]

SC - Tá... (continuando) (...) em que o Estreito de Bering estava coberto por uma camada de gelo, unindo o continente americano e o asiático. Leia a... o ... o box.

PP - Box.

SC - Box.

PP - Box.

SC - Box.

[A PP repete duas vezes a expressão "BOX", tentando fazer com que o SC compreenda a pronúncia correta da palavra].

SC - As glaciações.

[O SC faz a leitura do que está no Box].

PP - As glaciações.

PP - Leia no box. Box são essas caixinhas aqui, ó. Tá?

SC - Leia no box o quê?

PP - As glaciações.

SC - As glaciações.

[A PP corrige a pronúncia do SC].

SC - O que é o box?

PP - O box é essa, é... é essa, são todas essas caixinhas com ilustrações ou com pequenos textos informativos, são chamados de boxes.

SC - De box?

PP - Mais de um, boxes, né? Então, aqui ó, nessa parte aqui ó, nesse ponto da leitura, tá pedindo pra fazer o quê?

SC - Ler o box: A glaciação.

PP - Então vamos ler.

SC - (lendo) As glaciações. As glaciações foram poucas, períodos de intenso resfriamento na Terra, ocorridos ao longo de milhões de anos. Quando ocorreram as águas dos... não... quando congelaram as águas...

PP - Não! Quando ocorreram, ou seja, quando as glaciações ocorreram...

SC - Ah! quando correram as corré...

PP - Cadê o correram?

SC - Ocorreram as gran... as águas nos oceanos se congelaram e...

PP - Não.

SC - grandes...

PP - Não, não perai. Vamos voltar? Quando ocorreram, ou seja, quando as glaciações ocorreram, as águas dos oceanos se contraíram e grandes superfícies da Terra ficaram (xxx)

SC - A última glaciação durou...

PP - Posso falar pra ficar melhor pra você?

SC - (xxx)

PP - Cerca, durou cerca de mil...

SC - Não, não, de cem mil anos.

PP - Isso!

SC - E terminou por volta de 10 mil anos atrás. Foi nesse período que ocorreu a entrada do ser humano na América.

PP - Agora conta pra mim o que você entendeu deste texto que está neste box.

SC - Eu entendi que a Terra congelou e, e muitas superfícies ficaram cobertas de gelo e também entendi que ficou cerca de 10 mil anos congelada e terminou, não, 100 mil anos congelado e terminou há 10 mil anos atrás.

PP - Hum, muito bem! E aqui?

SC - A Terra congelada? Tia, mas como é que isso? Essa foto aqui eles tiraram onde?

PP - Tá escrito aqui embaixo ó, leia. O que está escrito aqui?

SC - Alasca. Alasca dos Estados Unidos. Um dos caminhos por onde se iniciou o povoamento da América.

PP - Olha lá no mapa. Mostra pra mim onde fica o Alasca.

SC - Perto da onde? Do Alasca.

PP - É. E o Alasca fica?

SC - Aqui.

PP - Aqui onde?

SC - Ó, ao norte. Na América do Norte.

PP - Ao norte da América do Norte, não é?

SC - É. É aqui perto do estreito...

PP - De onde?

[Boa intervenção da PP.]

SC - Estreito de Bering.

PP - Isso! Do Estreito de Bering. Tá vendo, ó? Aqui está explicando, não é? Explicando como foi o período em que houve esse resfriamento intenso da Terra, que é chamado de que mesmo?

SC - Glaciação.

PP - Isso, isso! Muito bem, Camila! E aqui tem uma foto ilustrativa, não é?

SC - É.

PP - Está vendo? Não é interessante essa foto?

SC - É, tem muito gelo.

PP - Muito gelo. Tá, vamos continuar?

SC - (lendo, procurando se localizar no texto) Caminhos diversos... Por, por terra e por mar. Outros, outra...

SC - Ah! eu acho que a gente parou aqui não foi?

PP - Foi, que mandou ler o box e aí a gente não retornou.

SC - Tá.

PP - Vamos começar daí então.

SC - (lendo) Os pe, os pesquisadores que defendem essa explicação basearam-se do, no estudo de fósseis e armas que poderiam... podiam

PP - Armas de?

SC - De pedra. De pedra muito antiga. (xxx) Peraí. Descobertos em sítios, alquilo, arqueológicos na América do Norte. Segundo eles, as ocupações ocorridas há cerca de 12mil anos...

PP - 12 mil anos. Aí tem um ponto. Então a gente tem que parar, não é?

SC - Ocupação, ocupações ocorridas há cerca de 12 mil anos.

PP - 12 mil anos. Aí ponto.

SC - Descobertas mai... é... descobertas mais...

PP - Recentes.

SC - Recentes, do entanto...

PP - No entanto.

SC - No entanto indicam que essa travessia pode ter ocorrido há 40 ou 50 mil anos atrás.

PP - Isso! Onde que você viu a palavra atrás? (Risadas)

PP - Essa daí você inventou. É me diz uma coisa, tem alguma palavrinha aqui que você não tenha

compreendido? Sabe o que são fósseis?

SC - Sei.

PP - O que são?

SC - Ossos antigos.

PP - Ah, muito bem. (xxx)

PP - Tem mais alguma palavra que você não sabe?

SC - Não.

PP - Não? E arqueológicos?

SC - Arqueológicos não.

PP - Não? Então vamos buscar no dicionário?

SC - (xxx)

PP - Então vamos. Quais são as três primeiras letras da palavra arqueológico ?

SC - a, r

PP - r e q, não é?

SC - E q...

PP - Então é assim que a gente vai fazer, a gente vai lá e vai procurar. Sabe?

SC - Sei.

PP - a, r, q... Vamos ver onde é que está.

PP e SC - Arqueológico (as duas encontram a palavra e a pronunciam ao mesmo tempo).

PP - Na mesma hora. (risadas) Leia.

SC - Arqueologia.

PP - Pode ler arqueologia, depois arqueológico. Pode ler tudo isso, sem problema.

SC - Relativo à arqueologia e a arque..., arqueólogo, que se dedica exclusivamente a assuntos de arqueologia.

PP - Então vamos ver o que é arqueologia? Porque senão vai ficar incompleto né?

SC - É.

SC - Hum... Arqueologia. Estudo, estudo científico dos princípios, dos fundamentos, do ponto de partida. O que está na frente, começo, origem, princípio.

PP - Então o que pode ser?

SC - É... hum... não entendi.

PP - Hum?

SC - Eu não entendi.

PP - Não entendeu? Então, o sítio arqueológico, ou sítios arqueológicos são locais onde os arqueólogos pesquisam sobre o passado histórico da humanidade, são locais onde existem coisas muito antigas, coisas antigas, como o que (xxx), objetos antigos, fósseis. Isso que é descoberto, objetos, coisas, fósseis são vestígios né? (xxx) Quais são os vestígios? Objetos, ossos... e, às vezes, até múmias eles encontram enterradas lá.

SC - Entendi.

PP - Vamos continuar aqui?

SC - Eita! Levei um susto (xxx) com o fio, eu pensei que eu tinha... me derrubar. (lendo) Caminhos diversos por terra e por mar.

PP - Isso.

SC - (lendo) Outra explicação é a de que o povoamento de, do continente teria começado quando grupos hu... humanos parti... partiram das Ilhas da Polinésia e da Oceania.

PP - Você quer ver se você sabe onde estão a Polinésia e a Oceania?

SC - Polinésia e a Oceania? Polinésia é aqui.

PP - Hum... e a Oceania?

SC - (xxx) No sul. A Oceania é aqui.

PP - Isso! Então olha, a Polinésia está onde?

SC - Entre a Oceania e... a América do Sul.

PP - Bem aqui, não é? (xxx) Foram diversos os caminhos que o ser humano fez para chegar a América do Norte e do Sul, não foram?

SC - É, foram.

SC - Eles é... é... a... a... as... a... o... o... o... os (xxx) saíram daqui pra chegar até aqui; saíram daqui e passaram por aqui ó, tá vendo? Então foi por terra e...

PP - Existe alguma marcação no mapa?

SC - Por mar, em pequenas embarcações.

PP - Não, vamos começar de novo. Outra explicação é a de que... vai, começa daqui se não você vai se perder.

PP - Outra explicação é a de que o povoamento...

SC - O que é povoamento?

PP - Povoamento é quando você... é quando os grupo de indivíduos povoam, habitam um lugar. Então, antes disso a América do Norte e a América do Sul não eram povoadas, ou seja, não tinha habitantes.

SC - Entendi.

PP - Entendeu? Então a os grupos humanos saíram daqui, ou seja, as pessoas que não habitavam esta parte aqui do nosso planeta, esse continente, saíram do continente asiático, da África, Europa para habitar, para povoar a América do Norte e a América do Sul. Bom, não é?

SC - Entendi.

PP - Esses que saíram daqui da Ásia, da África e da Europa povoaram a América do Norte; e os que saíram da Oceania e da Polinésia povoaram a América do Sul. Mas também esses que povoaram a América do Norte chegaram também a América do Sul, tá vendo? Por aqui, por terra e por mar: da Oceania para a Polinésia e da Polinésia para a América do Sul, certo?

SC - Do Sul...

PP - Vamos começar daqui, tá?

SC - (lendo) Outra explicação é a de que o povoamento (xxx) continente teria começado quando grupos humanos partiram da ilha da Polinésia e da Oceania em pequenas embarcações e chegaram à América do Sul navegando pelo oceano Pacífico. Mais tarde esses povos teriam se espalhado pelo continente americano. Os defe... defe... defensores da... dessa explicação também aceitam como povos... que... que...que povos asiáticos chegaram à América através... atravessando os Estreito de Beringe.

PP - Bering.

SC - Bering.

SC - (...) mas para ele não é correto afirmar que esse foi o único caminho UTI... utilizado pelos povoa... povoadores do nosso continente. Para os defensores da ir... da iponé... apotese...

[O SC demonstra dificuldade na leitura da palavra hipótese.]

PP - Dessa hipótese.

SC - Dessa hipótese. (continua lendo) O povoamento da América pode ter se indicado muito tempo atrás, cerca de 50 mil anos atrás. Observe o mapa os dife... diferentes caminhos para a América.

PP - Fala pra mim o que você entendeu desse parágrafo.

SC - Eu entendi que os cientistas Tami... também defendem que eles podem ter passado por todos esses caminhos e chegado até a América dos Norte e do Sul.

PP - E quais foram os caminhos?

SC - É, Estreito de Bering, terra e mar.

PP - Então os caminhos foram por terra e por mar, né?

SC - Por terra e por mar. Por terra aqui pelo Estreito de Bering.

PP - E por mar?

SC - Por mar? O Oceano Pacífico.

PP - Isso tá certo. (xxx)

PP - E não... isso aqui não. Saindo de onde?
SC - Saindo de... da... Ásia Du... da Oceania.
PP - Isso! da Ásia para Oceania.
SC - Da Oceania para América. Não! Para a Polinésia. E da Polinésia para a América do Sul.
PP - Correto, muito bem Camila. Muito bem, muito bem. Então, o que estas setas estão mostrando, essas setinhas aí estão mostrando, (xxx) estão indicando no mapa?
[A PP demonstra satisfação após ouvir a resposta do SC e tenta, através de suas perguntas mais detalhadas, obter respostas mais completas.]
SC - Prováveis rotas do ser humano para a América.
PP - Sabe o q são rotas?
SC - Sei.
PP - O que são rotas?
SC - Lugares que eles podem ter passado.
PP - Lugares por onde eles podem ter passado, ou seja, podemos dizer que rotas são prováveis caminhos, não é?
SC - É.
PP - Nesse caso, no nosso caso aqui?
SC - Prováveis caminhos.
PP - Prováveis lugares por onde eles passaram? (xxx) |O que mais?
SC - Esse aqui eu não li não ó.
PP - Não? Então vamos ler aqui.
SC - (lendo) Mamute: grande animal peludo da família dos elefantes, que vivia nas regiões frias da América do Norte da Rússia. É verdade que esses animais eles (os homens) também comiam? Ou não?
[O SC demonstra curiosidade sobre um dos assuntos retratados no livro.]
PP - Como? Comiam o quê?
SC - O ser humano comia esses animais?
PP - Os mamutes?
SC - É.
PP - Olha, os seres humanos eles caçavam. E nos primórdios o homem vivia da caça e da coleta de frutos, não é isso? Então, eles comiam os animais que caçavam. Você viu aquele filminho a "Era do Gelo"?
[A PP esclarece a dúvida do SC.]
SC - Vi.
PP - Viu a é o a "Era do Gelo" 1 e 2?
SC - Vi.
PP - Só o 1?
SC - Eu vi o 1 e o 2.
PP - Num tem um mamute lá?
SC - Tem.
PP - Então, e esse animal aí ó.
SC - (xxx) Bisão.
PP - Hum, bisão é esse outro, né?
SC - (lendo) Animal da família dos bois, que cabeça, de cabeça grande com chifres curtos e robu... e robustos.
PP - Ponto. Onde tem um ponto tem que parar.
SC - (continuando) Vive na América do Norte e na Europa.
PP - Tem alguma palavra aí que você não saiba o que é?
[A pesquisador faz a pergunta tendo percebido que o SC não compreende o significado da palavra "robusto".]

SC - Robustos.
PP - Robustos? Fortes.
SC - A!
PP - Forte, muito forte.
SC - Muito forte, robusto.(xxx)
SC - (aqui se perdeu boa parte da gravação (xxx). (a aluna continua lendo) Armas de 11 mil anos atrás, anos.
PP - Não, 11 mil e o que mais?
[A PP interfere a leitura do SC devido os erros seguidos durante a leitura.]
SC - e 200.
PP - Vamos ler. 11 mil e ...
SC - 11 mil e 200 anos.
PP - Isso.
SC - (xxx) Década de 1930, os arqueológicos...
PP - Não.
SC - arqueológico.
PP - Não! arque?...
SC - ólogos.
PP - Isso! Você viu quem são os arqueólogos, não viu? São quem?
SC - Pessoas que derdicam (sic) sua a, suas vidas para descobrir certos lugares onde eles podem ter achados (sic) fósseis ou objetos antigos.
PP - Ótimo! Isso mesmo.
SC - (xxx) (...) descobriram lutas de flechas.
PP - Flechas ou lanças?
SC - Lanças feitas de pedra lascada...
SC - (lendo) No estudo... no Estado... No Estado de Novo México... dos Estados...
PP - Nos...
SC - (lendo) Nos Estados Unidos, ao lado das pontas de flechas (tosse) foram encontrados ossos de mamutes e bisões. As últimas encontradas no sítio arqueológico de Glóvis, forra... foram consideradas durante mui... ano...
PP - Não... Clóvis.
SC - Clóvis.
SC - (lendo - cont.) ...muitos anos os objetos mais antigos produzidos por humanos da América.
PP - Na América.
SC - (lendo) Na América. Esses foi um... fo..., esse foi um dos motivos que levaram os pesquisadores a cons... concluir que a culpa...
PP - ... (lendo) a ocupação.
SC - ... (lendo) a ocupação da América começou pelo norte, mas as de... descobertas post... postes... posteção...
[Caso semelhante ao da fala 294.]
PP - Não, posterior.
SC - (lendo) ...posterior.
PP - É, é aqui ó, continua nesta. (A PP ajuda a aluna a reencontrar o local no texto)
SC - (lendo) E objetos mais antigos ao ao ser...
PP - Ao sul.
SC - (lendo) Ao sul do continente americano, pois entre dúvida...
PP - Não, pôs em dúvida...
SC - ... em dúvida essa explicação.
PP - Essa explicação ponto, né? Vamos ver o que você sabe do que leu?

SC - Eu entendi que... que eles encontraram armas, podiam ser lanças ou flechas e encontraram ossos de mamutes e bisões...

PP - (lendo) Monte Verde, casa de 13 mil e 500 anos. Monte Verde do Chile. Veja no mapa seguinte.

SC - Tá na pá..., tá na página seguinte.

PP - Então a gente olha depois.

SC - (continuando a leitura) Foram descobertas cer... centenas de artefatos de pedras e restos de alimentos mais antigos que as...

PP - lascas

SC - as lascas de pedra encontradas em (xxx).

PP - Isso!

SC - Além das ferramentas de pedra, o sítio de Monte Verde reúne um vasto tesouro da arqueologia americana. Lá foram com... encontradas fundações de casas em madeira, ossos de animais, plantas comestíveis com... como batata selvagem, nozes e (xxx) cogumelos, além de diferentes espécies de plantas medici... medicinais.

PP - Isso, e aí?

SC - Eu entendi que em Monte Velho foi encontrado co... objetos mais velhos.

PP - Monte Verde.

SC - em Monte Verde foi encontrado coisas mais velhas, pru... por exemplo, é: comidas, batatas selvagens é e: plantas comestíveis.

PP - E mais importante ainda, o que foi encontrado lá?

SC - Casas de 13 mil e 500 anos a..., de 13 mil e 500 anos atrás...E lá em Clóvis, que é o outro sítio arqueológico, né? os objetos que foram encontrados lá, foram encontrados, é: objetos de 11 mil e 200 anos, né? Então, aqui as coisas são mais antigas. (tosse).

PP - É, então olha aqui. Clóvis fica no Novo México.

SC - É, é, que é por aqui assim ó.

PP - E o outro, que é esse Monte Verde, fica onde mesmo?

SC - Monte Verde? Monte verde... (pensando) No Chile.

PP - Você sabe localizar o Chile aqui no mapa?

SC - Sei! Aqui ó.

PP - Ah! Perto de quem mesmo?

SC - Argentina, da Argentina.

PP - Isso! O que nós vemos aqui, que banha o Chile?

SC - O Oceano Pacífico.

PP - É o Oceano Pacífico. Tá bom.

PP - E no Brasil? Qual é o oceano que nós temos aqui, qual?

SC - Atlântico. O Atlântico. O Chile fica nessa beiradinha aqui ó. Do outro lado... lado está o Oceano Pacífico, banha o o Chile. O nosso é o Oceano Atlântico, o Chile é o Oceano Pacífico.

PP - Hum... hum..

PP - Só terminar aqui para gente acabar por hoje, tá?

SC - Tá.

PP - Então vamos ler este box.

SC - Vamo. (a aluna boceja)

PP - Tá com soninho, né? (risadas).

SC - Não, é porque eu acordo cedo todo o dia.

PP - Vamos, pois é, então vamos. Daqui a pouco a gente vai fazer umas brincadeiras, umas coisas gostosas pra comer e você vai ficar mais espertinha.

SC - (lendo - continuando) A data...

PP - Não, datação.

SC - (lendo) ... a datação dos vestígios arqueológicos. Os arqueológicos usam duas...

PP - Os arqueólogos.

SC - Os arqueólogo... arqueólogos...

PP - Isso.

SC - (lendo) usam duas técnicas para descobrir a data de... dos objetos para...

PP - Você leu data, mas é data mesmo que está escrito aqui?

SC - Não, da idade...

PP - Uhum.

SC - (lendo) ... dos objetos que encontram das escavações.

PP - Isso.

SC - (lendo) Uma dessas chama-se estratigrafia... entra...

PP - Es...

SC - Estratigrafia, estratigrafia, e consiste em ob... observar as chamadas de...

PP - Não! Chamadas?

SC - (lendo) ... as camadas de terra que se si... se so... se sobrepõem, so... se sobrepõem a uma certa profundidade. Os objetos mais antigos estão sempre abaixo dos mais recentes. Outro método, método é: é: o cha... chamado carbono, carbono14. Todos os seres vivos cha... animais ou plantas têm em seu corpo cerca, não, certa quantidade de carbono radioa... radioativo. Quando eles morrem, o carbono radioativo vai diminuindo. Cada vez mais, essa di... diminuição é medida em laboratórios para fornecer a idade próxima, aproxi... aproximada das plantas e animais e fósseis de animais.

PP - Ah! Legal, né?

SC - É.

PP - Então, o que ele está dizendo aqui? Quais são as duas técnicas mesmo?

SC - Intra... intra... estrati... estrati... estratigrafi... estra... estratigrafia... quase não sei o... (risadas).
Também carbono...

PP - Carbono 14, né?

SC - 14.

PP - Como é que é mesmo a estratigrafia? O que que eles... como é que eles fazem pra descobrir a idade dos objetos?

SC - Eles contam mais ou menos quantas camadas de terra tem.

PP- Ah, isso mesmo. Porque os mais fundos sempre são os mais velhos. Mais antigos.

SC - O mais antigos.

PP - E no carbono14, como que é que acontece?

SC - Eles levam é... um teste de laboratório que eles fazem pra saber quanto de carbono tem em cada... cada objeto, animal, fóssil, essas coisas.

PP- Quanto mais velho, o que que vai acontecendo?

SC - Menos carbono.

]

PP - Menos carb... Muito bem, muito bem Camila, você é muito esperta é uma menina muito inteligente.

SC - Eu fiquei meio nervosa mesmo com isso aqui. (referindo-se ao gravador).

PP- Ficou? Ah, ah, não precisa ficar nervosa não, isso aí ó, esquece disso, isso aí...

SC - Tá.

PP - Eu não tava nem lembrando mais. Então vamos aqui, conclusões, vamos aqui, aqui agora, e terminamos, né?

SC- Tá.

PP - Lê esse último pedaço.

SC - (lendo) Conclusões... resulta... resultantes das desco... descobertas. As descobertas... descobertas arqueológicas do sul do Chile fizeram surgir novas hipóteses... (a leitura deste trecho continua na linha 468)

PP - Você sabe o que são hipóteses?

SC - Sei, novas conclusões.

PP - Não. É... são afirmações que você faz ó, por exemplo: eu acho que isso está acontecendo por este e este motivo. Sabe?

SC - É... (não pareceu convencida)

PP - Então você faz determinadas afirmações, você faz determinadas afirmações que serão testadas a partir das suas pesquisas, né? E é assim que os arqueólogos fazem, eles têm hipóteses. Ou seja, eles dizem assim: neste sítio arqueológico eu vou encontrar isso assim assim. Aí, ele vai lá, pesquisa, escava. Então, ele vai ver se aquela hipótese, ou seja, aquela afirmação que ele fez vai ser confirmada ou não, né? Ele vai ver se vai encontrar o que ele disse que encontraria, né?

SC - É.

PP - Num é isso? Pra... pra se chegar a algumas conclusões... (...) As hipóteses são possíveis explicações a respeito de alguma coisa que nós queremos saber, que vamos pesquisar, que vamos buscar saber.

SC - (continuando a leitura da 462) ... sobre o povoamento da América do Sul que pode ter sido anterior ao... ao... ao da América do Norte.

PP - Então isso aqui é o quê? É uma...?

SC - Hipótese.

PP - Hipótese né? Por quê? Porque é uma pressuposição, né, pra poder explicar, né? É... é uma possível explicação de como a América do Norte foi povoada, certo? Essa possível explicação é chamada de...

[

SC - Hipótese.

PP - Hipótese. Então aqui ó, o texto tá mostrando quantas hipóteses?

SC - Treis.

PP - Treis, né? Então, a primeira você já leu. Então, a primeira tá dizendo o quê? Que o povoamento pode ter sido como?

SC - Da América do Sul é por ter sido anterior ao Norte.

PP - Não, ó. O povoamento da América do Sul pode ter sido anterior ao da América do Norte. O que significa isso?

PP - Que a América do Sul pode ter povoada, por ter sido povoada primeiro que a do Norte.

PP - Muito bem, isso mesmo. Qual é a segunda hipótese? A segunda explicação possível?

SC - (localiza a resposta e lê) Os povoadores da América encontraram (em vez de entraram) no continente por vários caminhos... a por vários caminhos... novos pelo só (em vez de não só) pelo Estreito de Bering.

PP - Tá. É os povoadores da América também entraram... Ó, tá dizendo... O que a segunda hipótese tá falando? Explica pra mim.

SC - Que eles podem ter entrado por outros caminhos, não só por o estreito de Bering.

PP - Isso mesmo, quais são os outros caminhos? Você está lembrada?

SC - Pela...

PP - Vamo voltar ao mapa aqui.

SC - (xxx) Pelo ocean, pela Oceania, depois pela Polinésia, chega a América do Sul.

PP - Isso, então ah! esse aí foi por mar, né? Outra hipótese? Qual... qual?

SC - Por terra.

PP - Seria a outra?- Por terra foi por aqui ó.

SC - Po... pois é, tia! mas aqui num tem o Estreito de Bering?

PP - Tá, mas olha aqui o tanto de que eles andaram na terra. Tá vendo?

SC - Aham.

PP - Ó, né? Até chegar aqui. E também, como esse aqui é emendado ó... ó. Num é assim?
SC - É assim. Então, aqui também. Isso que eu ia falar.
PP - É, certo.
SC - (xxx) Ia falar do estreito de Bering.
PP - É o estreito de Bering, né? E aqui é muito, muito pouco esse espaço aqui é muito pequeno, né? E aqui ó, tá vendo? Por mar veio, daqui pra cá, daqui pra cá e daqui pra cá.
SC - É.
PP - Vamos ver a última hipótese.
SC - Os alimentos vegetais eram impo... importantes em Monte Verde. Os alimentos vegetais eram importan... importantes em Monte Verde.
PP - Conclusões que foram resultantes das descobertas que os arqueólogos fizeram, né?
SC - Aham.
PP - As escavações é... são um o método de testar a idade né? De mostrar a idade dos objetos, dos animais. Por essa essas duas maneiras, né? A estratigrafia vai dar a data dos objetos e o carbono14 de plantas e animais e seres humanos. Então aqui olha, depois que eles fizeram todas essas escavações, todas essas pesquisas que eles buscaram e testaram, eles chegaram a uma conclusão. Eles têm essas hipóteses aqui pra explicar como é que a América foi povoada. Então é... essas hipóteses, elas são o resultado dessas pesquisas. Não é interessante isso?
SC - Interessante.
PP - Aí depois com o tempo, olha ai a América foi povoada...
SC - Uhum.
(PP - Como nós.
SC - Como nós? Mas nós é... a se a gente nascemos aqui
(PP - Nós nascemos aqui e já tem muitas gerações que nasceram aqui. Os nossos ancestrais, ou seja, os nossos avós, bisavós, e avós dos nossos avós, vieram de fora.
SC - Foi?
PP - A América não era povoada, lembra que você viu isso?
SC - Eu vi
PP - Então, lê só esse último pedaço aqui pra gente encerrar.
SC [lendo] Os alimentos vegetais eram... não perai...Outros sítios arqueológicos pesquisados em vários países da América revelaram...
PP- O que é revelaram? Sabe?
SC- Revelaram é a mesma de coisa de falar, eu sei o que é, só não sei como é que explico.
PP - Mostraram.
SC - É, mostraram.
PP - E vestígios? Sabe o que são vestígios?
SC - Por exemplo, deixo uma pegada de lama na sua casa. Vestígio.
PP - Pronto, maravilha, isso mesmo, parabéns. Vestígio é uma marca que pode servir como pista para você encontrar alguma coisa ou alguém.
Então revelaram vestígios.
SC [lendo] De datas mais antigas que os (xxx). Monte verde, chegando (xxx) acerca de 500 mil anos do sítio venuzi...
PP- Venezuelano.
SC [lendo] |Veneze| venueze venuzeelano.
PP- Venezuelano.
SC [lendo] Venezuelano de taimá, taimá taimá...(?) Há in... ingui... indícios humanos de pelo menos 15 mil anos.
PP- Sabe o que são indícios?
SC- Não.

PP - A mesma coisa que (?)
SC- Vestígio.
PP -Isso!
SC- [lendo] Da da Argentina os sítios de Piedra Busver.
PP - Piedra? Deixe-me ver... Piedra Busver.
SC - Museu...
SC - [lendo] Eles todos... os vestígios da datam de aproximadamente 13 mil anos. No Brasil, os sítios de Lapa do Boquete, Lapa Verde e...
PP - Não, vermelha, né?
SC - Vermelha e Santana do Riachô.
PP - Riacho.
SC [lendo] - Riacho. Localizados no es est... Estado... Estado de Minas Gerais. Há evidência de povoamento unte... interior... anteriores há 10 mil anos. Seguido a...
PP - Segundo.
SC [lendo] - Segundo a arqueolo...
PP- Arqueóloga.
SC [lendo] - Arqueóloga paulista Niende, Niede Guidou, no Sítio de Boqueirão da Pedra Furada do Piauí encontradas, encontraram-se os vestígios mais antigos da presença humana do continente datados de cerca de cin cinqüenta mil anos atrás. A data de...
PP - Datação.
SC [lendo] ... datação de vestígios encontrados nessa região, porém é muito discu discutida pelo pesquisadores. Leia o o bôche.
PP- Não. Não é é bôche. É box.
PP - Leia no box da datação dos vestígios arqueológicos.
SC- Cadê o box A?
PP - Ah, é aqui, é este, ó, nós já lemos.
(545)- SC - É.
PP - Então o que você entendeu desse último aqui esse ultimo parágrafo?
SC - Que acharam muito, muitas, muitos muitas mais objetos com datas muitos mais velhas.
PP- Onde?
SC- E em outros sítios. Em outros sítios arqueológicos.
PP - Onde, onde esses outros sítios? (xxx) Venezuela. Venezuela, na Argentina, no Brasil é na na Minas Gerais.
PP - Piauí né?
SC-Piauí.
PP- Então, então por hoje vamos encerrar né? Gostei muito de fazer essa leitura aqui.
SC - Também gostei.

Observações:

ALUNO DE ESCOLA DA REDE PÚBLICA DO DF
DATA: ABRIL/2009